

adottata dal Direttore Generale in data 1 LUG. 2009.

**OGGETTO:** rettifica dicitura specifica tecnica lotto n° 10 del Capitolato Speciale d'appalto - procedura aperta per la fornitura biennale di vaccini ad uso umano, approvato con deliberazione n° 224 del 09/03/2009.

Su proposta del Responsabile del Servizio Acquisti, il quale:

**Richiamata** la deliberazione n. 224 del 09/03/2009, avente ad oggetto "indizione gara d'appalto mediante procedura aperta per la fornitura biennale di vaccini ad uso umano, approvazione Capitolato Speciale d'appalto e pubblicazione bando di gara";

**Precisato** in particolare che;

- in applicazione del D.Lgs. n° 163/2006 è stata disposta la pubblicazione del bando di gara sulla G.U.CE n° 2009/S 104-150489 del 03/06/2009, sulla G.U.R.I. n° 57 del 18/05/2009, sul sito del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti in data 18/05/2009 e dell'avviso per estratto sui quotidiani Gazzetta Aste e Appalti Pubblici, Il Sole 24 Ore, Il Sardegna e La Nuova Sardegna in data 01/06/2009;
- il bando di gara stabilisce la scadenza del termine finale per la presentazione delle offerte alle ore 13:00 del giorno 10/07/2009;

**Viste** e acquisite agli atti le note;

- del 05/06/2009, con la quale la ditta Wyeth Lederle S.p.A., ha chiesto un chiarimento in merito alla dicitura della specifica tecnica del lotto n° 10;
- Prot. n° 978 del 09/06/2009, a firma del Resp.le del Servizio di Igiene e Sanità Pubblica, con la quale ha comunicato il suo parere in merito alla richiesta di chiarimenti ed ulteriori dettagli in relazione al lotto n° 10 con la dicitura "vaccino pneumococco polisaccaridico (contenente n° 7 sierotipi) chiarendo che la dicitura della specifica tecnica del lotto n° 10 deve intendersi "vaccino pneumococcico eptavalente saccaridico coniugato";

**Ritenuto** opportuno sulla base della richiesta di chiarimenti avanzata dalla ditta Wyeth Lederle S.p.A. e della comunicazione del Resp.le del Servizio di Igiene e Sanità Pubblica, dover procedere alla rettifica della dicitura della specifica tecnica del lotto n° 10 del Capitolato Speciale, al fine di favorire la più ampia partecipazione alla procedura aperta delle ditte presenti ed operanti sul mercato.

#### **PROPONE**

- di formalizzare mediante l'adozione di regolare atto deliberativo la rettifica della dicitura della specifica tecnica del lotto n° 10 del Capitolato Speciale d'appalto per la fornitura biennale di vaccini ad uso umano, approvato con deliberazione n° 224/2009, secondo la seguente dicitura tecnica "vaccino pneumococcico eptavalente saccaridico coniugato", trasmessa dal Resp.le del Servizio di Igiene e Sanità Pubblica, onde favorire la più ampia partecipazione alla procedura di gara delle ditte presenti e operanti sul mercato;
- di pubblicare la rettifica della specifica tecnica del lotto n° 10 sul sito web aziendale per darne ampia pubblicità;
- di confermare i restanti punti del su richiamato atto deliberativo n° 224/2009.

#### **IL DIRETTORE GENERALE**

Preso atto dell'Istruttoria svolta dal Responsabile del Servizio Acquisti.

Sentiti il Direttore Amministrativo e il Direttore Sanitario.

**DELIBERA**

Per i motivi esposti in premessa, di:

- rettificare la dicitura della specifica tecnica del lotto n° 10 del Capitolato Speciale d'appalto per la fornitura biennale di vaccini ad uso umano, approvato con deliberazione n° 224 del 09/03/2009, come da comunicazione del Resp.le del Servizio di Igiene e Sanità Pubblica;
- di approvare la rettifica della dicitura della specifica tecnica del lotto n° 10 del Capitolato Speciale d'appalto per la fornitura biennale di vaccini ad uso umano – così riformulato nel testo: "vaccino pneumococcico eptavalente saccaridico coniugato", che abroga e sostituisce quello di cui alla deliberazione n° 224/2009;
- di pubblicare la rettifica della dicitura della specifica tecnica del lotto n° 10 sul sito web aziendale per darne ampia pubblicità;
- di confermare i restanti punti del su richiamato atto deliberativo n° 224/2009.

**IL DIRETTORE GENERALE**  
*Dott. Pietro Pasquale Chessa*



DIRAMM/

DIRSAN/

ACQ/FODDIS/

ADD/A. Pintore

*A. Pintore*

AZIENDA U.S.L. N° 7	
CARBONIA	
10 GIU 2009	
PROT. 1580	Dr. Foddas Dr. Vinci

Wyeth Lederle S.p.A.  
Via Nettunense, 90  
04011 Aprilia (LT), Italia  
tel. +39.06.927151  
fax +39.06.23325.555  
www.wyeth.it

Wyeth

Aprilia 05 GIU. 2009

Spett.le

Azienda Sanitaria Locale n. 7  
09013 Carbonia (CI)

c.att. Dr.ssa A. FODDIS - Resp. Proc.to  
fax 0781/6683224

c.att. Dr. G.M. VINCI Serv. Igiene Pubbl.  
fax 0781/6683933

**Oggetto: Procedura Aperta per la fornitura biennale di vaccini ad uso umano**

**Richiesta modifica descrizione prodotto lotto n. 10**

Con riferimento alla procedura in oggetto, si evidenzia che la descrizione prodotto indicata negli atti di gara per il vaccino lotto n. 10 "Vaccino pneumococcico polisaccaridico (contenente n.7 sierotipi, indicato per bambini da 0 a 24 mesi di età), non corrisponde alla descrizione presente nel listino Wyeth Lederle "vaccino pneumococcico eptavalente saccaridico coniugato - codice ATC "J07AL02- nome commerciale "PREVENAR", commercializzato in esclusiva da Wyeth Lederle S.p.A.;

inoltre, si segnala che la somministrazione del vaccino è indicata per neonati e bambini da 2 mesi fino a 5 anni d'età, come da "punto 4. INFORMAZIONI CLINICHE" - 4.1 Indicazioni Terapeutiche" della Scheda Tecnica in allegato.

Contestualmente, si richiede la rettifica della descrizione prodotto come di seguito specificato: "vaccino pneumococcico eptavalente saccaridico coniugato (per bambini da 2 mesi a 5 anni d'età)".

Si prega di inviare comunicazione di quanto sopraindicato al fax 06/92715446.

In allegato scheda Tecnica e Listino ospedaliero in vigore.

In attesa di un Vs. riscontro, l'occasione è gradita per inviare distinti saluti.

Wyeth Lederle S.p.A.  
Procuratore Speciale  
Ing. Fabio Mioli

**URGENTE**

Prof. ABS/n° 994 del 09 GIU. 2009

Resp.le Servizio di Igiene Pubblica  
Dott. G.M. VINCI - Carbonia

**Oggetto: rettifica descrizione lotto n° 10 - procedura aperta per la fornitura biennale di vaccini ad uso umano - scadenza presentazione offerte giorno 10/07/2009.**

A seguito della richiesta di modifica della descrizione del lotto 10, presentata dalla ditta Wyeth Lederle S.p.A., relativa alla gara citata in oggetto, con la presente si chiede di acquisire **con URGENZA, il suo parere in merito.**

Si informa che l'Ufficio scrivente deve dare opportuna risposta alla ditta richiedente in tempi brevi.

Allegato: fotocopia richiesta modifica ditta Wyeth Lederle.

Distinti saluti.

**Il Resp.le del Servizio Acquisti**

*Dott.ssa Agnese Foddis*



ADD. A. Pintore

*A. Pintore*



ASL Carbonia

Distretto di Carbonia

Dipartimento di Prevenzione  
Servizio Igiene e Sanità Pubblica

201 283

*BSSA Pubbli*

Carbonia, 09/06/2009

Al Responsabile Servizio Acquisti  
Dott.ssa Agnese Foddis

e.p.c.

Al Responsabile Servizio Farmaceutico Territoriale  
Dott.ssa Nini Di Cara

LORO SEDE

Oggetto: procedura aperta per la fornitura biennale di vaccini ad uso umano, richiesta modifica descrizione prodotto lotto n.10.

In merito alla Vs. nota pervenuta al Ns. Servizio in data 08/06/2009, si comunica che, per il vaccino lotto n.10, con la dicitura "vaccino pneumococcico polisaccaridico (contenente n. 7 sierotipi)", s'intende "vaccino pneumococcico eptavalente saccaridico coniugato- codice ATC "J07AL02". Si precisa inoltre, che questa Direzione intende utilizzare il suddetto vaccino secondo quanto previsto dal Piano Regionale Vaccini per l'infanzia dell'Assessorato Sanità, Regione Sardegna, attualmente in vigore.

A disposizione per qualsiasi chiarimento, si porgono cordiali saluti.



Il Responsabile  
Servizio Igiene e Sanità Pubblica

(*r. Gianmauro Vinci*)

Il Responsabile del Servizio Affari Generali,

attesta che la deliberazione

n. 689 del - 1 LUG. 2009

è stata pubblicata

nell'Albo Pretorio dell'Azienda Sanitaria Locale n. 7

a partire dal - 1 LUG. 2009 al 15 LUG. 2009

Resterà in pubblicazione per 15 giorni consecutivi  
ed è stata posta a disposizione per la consultazione.

Il Responsabile del Servizio  
Affari Generali

A handwritten signature in black ink is written over a circular official stamp. The stamp contains the text "AZIENDA SANITARIA LOCALE N. 7" and "VARESE".